UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

SYLLABUS DEL CORSO

Laboratorio di International Sign

2425-2-E2005P016

Area di apprendimento

II. Area di apprendimento: Acquisizione di conoscenze pratiche e teoriche e di tecniche funzionali alla professione di interprete e traduttore fra lingue parlate e lingue segnate, anche in ambito internazionale

Obiettivi formativi

Conoscenza e comprensione
Basi di International Sign (IS)

Capacità di applicare conoscenza e comprensione
Nell'interazione con sordi segnanti di altre nazionalità che non conoscono la LIS

Contenuti sintetici

• Origine e storia dei segni internazionale
• Vocabolario quotidiano di base dell'IS
• Semplici fenomeni grammaticali e comunicativi

Programma esteso

• Introduzione (nome, informazioni personali di base, saluti, presentazioni, descrizione spaziale della persona,

pronomi personali)
• Domande (di totale e parziale ignoranza) e spiegazioni (indirettamente o direttamente, come chiedere qualcosa, dando motivazioni e chiarimenti)
• Dichiarazione di preferenze, gusti e antipatie.
• Posizionamento e descrizione degli oggetti
• Struttura di contrasto
• Numeri
• Inizio Componenti Orali Speciali (COS) e Immagini di Parole Prestate (IPP)
• Strutturazioni frasali in contesti specifici
• Ampliamento lessicale e le rispettive varianti

Prerequisiti

Competenze base di LIS

Metodi didattici

Didattica Interattiva, 24 ore
• Insegnamento a spirale
• Lezione frontale supportata da testo (in forma minima), immagini e video
• Svolgimento di esercizi in gruppi
• Osservazione e commento di video
• Riflessione e confronto
Tutto il materiale viene condiviso con gli/le studenti.

Modalità di verifica dell'apprendimento

Partecipazione attiva in aula.

Testi di riferimento

Informazioni dettagliate circa il materiale didattico saranno pubblicate sulla pagina e-learning associata al corso.

Sustainable Development Goals

ISTRUZIONE DI QUALITÁ | RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE